

All News

Like 0

3



Share Email Print



August 17, 2012 12:53 AM Eastern Daylight Time

El Departamento de Bienes Raíces Emite una Nueva Alerta para el Consumidor; *Advertencia Especial a Propietarios de Habla Hispana y Consejos para Evitar Estafas*

SACRAMENTO, California--(BUSINESS WIRE)--El Departamento de Bienes Raíces de California (Department of Real Estate, DRE) ha emitido una alerta para el consumidor, a fin de ayudar a que los consumidores de habla hispana eviten ser víctimas de estafas relacionadas con el rescate ante la ejecución hipotecaria. El DRE, cuya misión es proteger y resguardar los intereses del público en temas de bienes raíces, emitió la alerta en respuesta a la gran cantidad de casos que involucran a estafadores que captan, específicamente, a propietarios en la comunidad hispana que no hablan inglés.

"Basado en los casos que procesamos, está claro que los estafadores de habla hispana están tratando de captar a los propietarios aprovechándose de la cultura de confianza que existe dentro de la comunidad hispana", declaró Wayne Bell, abogado principal del DRE y autor de la advertencia especial. La estafa típica comprende la promesa de la modificación de un préstamo, de otra hipoteca o alivio de ejecución a cambio de honorarios por adelantado, pero una vez que se pagan los honorarios es poco o nada lo que se hace para ayudar al propietario.

La advertencia proporciona consejos a los propietarios sobre cómo pueden evitar las estafas relacionadas con el alivio de la deuda hipotecaria, que incluyen:

- Tener cuidado con las promesas de éxito garantizado. Un aviso publicitario en la televisión, en la radio o en un periódico, revista o en Internet no significa que lo que se anuncia sea legal o confiable. Nadie puede prometerle que una modificación de préstamos u otro plan de alivio serán exitosos.
- No confíe en alguien simplemente porque él o ella hable español o pueda compartir su mismo origen con usted. Un estafador usará un origen similar y la capacidad de hablar su idioma para convencerlo de darle su dinero y/o su propiedad.
- Nunca pagar honorarios por adelantado por servicios de modificación de préstamos. Tales honorarios no son legales.
- Nunca pague en efectivo ni transfiera dinero en efectivo a alguien que le ofrezca el alivio de un préstamo por su hogar. Con excepciones extremadamente limitadas, los pagos en efectivo y los montos de dinero que se hayan transferido no se pueden recuperar. Y, por lo general, los pagos en efectivo proporcionan poco o nada a los fiscales en cuanto a evidencias de pago.
- Nunca transfiera ni ceda su hogar a un tercero o a cualquiera que reclame que dicha transferencia puede o podrá ayudarlo a reparar su crédito o a que mantenga su hogar. Y no realice pagos por préstamos sobre su hogar a nadie, fuera de la entidad crediticia.
- Procure el asesoramiento personalizado gratuito de las agencias de vivienda certificadas por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los EE. UU. (U.S. Department of Housing and Urban Development) a su disposición llamando al 1-888-995-HOPE. Se dispone de asesoramiento gratuito en línea en <http://cts.businesswire.com/ct/CT?id=smartlink&url=http%3A%2F%2Fwww.hopenow.com&esheet=50380032&lan=es->

“Basado en los casos que procesamos, está claro que los estafadores de habla hispana están tratando de captar a los propietarios aprovechándose de la cultura de confianza que existe dentro de la comunidad hispana”

Release Versions

- English
- Spanish
- EON: Enhanced Online News

Company Information Center

California Department of Real Estate 

Share

- Facebook
- Twitter
- LinkedIn
- Delicious
- Reddit
- StumbleUpon
- Digg
- MySpace
- Newsvine
- Google Bookmark
- Yahoo! Bookmark
- Email

Las víctimas de una estafa deben comunicarse con el Departamento de Bienes Raíces de California llamando al centro de llamadas en español del departamento al 213-576-6878, o a su unidad de Actividades de Préstamos Hipotecarios al 916-227-0770.

Para obtener una copia de la alerta y más información acerca del DRE y sus programas, visite <http://cts.businesswire.com/ct/CT?id=smartlink&url=http%3A%2F%2Fwww.dre.ca.gov&esheet=50380032&lan=es-AR&anchor=www.dre.ca.gov&index=2&md5=1cf6f1b1630b69be670b0555c41aa59e>.

Contacts

Departamento de Bienes Raíces de California
Tom Pool, 916-227-0772

Recent Stories



August 16, 2012

Department of Real Estate Issues New Consumer Alert -- Special Warning to Spanish-Speaking Homeowners and Tips on Avoiding Scams

SACRAMENTO, Calif.--(BUSINESS WIRE)--The Calif. DRE has issued a Consumer Alert directed at Spanish-speaking homeowners to warn them of foreclosure rescue scams targeting the Latino community, and ... [More »](#)



August 06, 2012

El DRE de California Revoca Cantidad Récord de Licencias de Bienes Raíces

SACRAMENTO, California--(BUSINESS WIRE)--El Departamento de Bienes Raíces de California (California State Department of Real Estate, DRE), responsable del otorgamiento de licencias y de la regulaci... [More »](#)



August 06, 2012

California DRE Revokes Record Number of Real Estate Licenses

SACRAMENTO, Calif.--(BUSINESS WIRE)--California Department of Real Estate issues record number of license disciplinary actions in Fiscal Year 2011/12. [More »](#)

[More Stories](#)



[About Us](#) [Contact Us](#) [Site Map](#) [Privacy Statement](#) [Terms of Use](#) [©2012 Business Wire](#)

More Business Wire sites

- Canada
- UK/Ireland
- Deutschland
- France
- Italy
- Japan
- EON: Enhanced Online News
- Tradeshow news.com
- PYMNTS.com

About Us

- Business Wire Newsroom
- Contact Us
- Business Wired blog

News on BusinessWire.com

- All News
- RSS Feeds
- Business Wire Mobile Apps

Follow Us on Twitter

- @BusinessWire
- @BWSportsWire
- @BWPolitics
- @BWCSRNews
- @EONpr
- @Tradeshow News
- @BW_Canada
- @BWIntlMedia
- @BWInfoDiva
- @BusinessWireFR

Like Us on Facebook

- Business Wire
- Tradeshow News

